

**Germany-Prien am Chiemsee: Clinic construction work**

**OJ S 11/2017 17/01/2017**

**Contract notice**

**Works**

**Directive 2004/18/EC**

**Section I: Contracting authority**

---

**I.1. Name and addresses**

Official name: Schön Klinik Bad Aibling GmbH & Co. KG

Postal address: Seestraße 5 a

Town: Prien am Chiemsee

Postal code: 83209

Country: Germany

**Internet address(es):**

General address of the contracting authority: <http://www.schoen-kliniken.de>

**Additional information can be obtained from:**

Official name: Thieltges, Objektüberwachung – Projektsteuerung

Postal address: Adlzreiterstraße 15

Town: Rosenheim

Postal code: 83022

Country: Germany

For the attention of: Fr. Paluch

E-mail: [buero@projektsteuerung.de](mailto:buero@projektsteuerung.de)

Telephone: +49 8031/358953-30

Fax: +49 8031/358953-55

Internet address: <http://www.projektsteuerung.de>

**Specifications and additional documents (including documents for competitive dialogue and a dynamic purchasing system) can be obtained from:**

Official name: Thieltges, Objektüberwachung – Projektsteuerung

Postal address: Adlzreiterstraße 15

Town: Rosenheim

Postal code: 83022

Country: Germany

Contact person: Die Unterlagen sind unter [www.projektsteuerung.de/Kunden-Login/Download-Registrierung](http://www.projektsteuerung.de/Kunden-Login/Download-Registrierung) mit der Vergabe-Nr. „370-450.10“ erhältlich

For the attention of: Fr. Paluch

E-mail: [buero@projektsteuerung.de](mailto:buero@projektsteuerung.de)

Telephone: +49 8031/358953-30

Fax: +49 8031/358953-55

Internet address: <http://www.projektsteuerung.de>

**Tenders or requests to participate must be submitted:** Official name: Schön Klinik Bad Aibling GmbH & Co. KG

Postal address: Seestraße 5 a

Town: Prien am Chiemsee

Postal code: 83209

Country: Germany

**I.2. Type of the contracting authority**

Other: Klinik

### **I.3. Main activity**

Health

### **I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities**

The contracting authority is purchasing on behalf of other contracting authorities: no

## **Section II: Object of the contract**

---

### **II.1. Description**

#### **II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting authority**

AIB\_NH2\_450.10\_FMI-Anlagen.

#### **II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery**

Works

Main site or place of performance: 83043 Bad Aibling.

NUTS code DE21K Rosenheim, Landkreis

#### **II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system**

The notice involves a public contract

#### **II.1.4. Information about framework agreement**

#### **II.1.5. Short description of the contract or purchase(s)**

Schön Klinik Bad Aibling – Neubau Haus 2.

#### **II.1.6. CPV code(s)**

45215130 Clinic construction work

#### **II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)**

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

#### **II.1.8. Lots**

This contract is divided into lots: no

#### **II.1.9. Information about variants**

Variants will be accepted: no

### **II.2. Scope of the procurement**

#### **II.2.1. Total quantity or scope**

#### **II.2.2. Information about options**

Options: no

#### **II.2.3. Information about renewals**

This contract is subject to renewal: no

### **II.3. Duration of the contract or time limit for completion**

Start 23.6.2017. Completion 20.7.2018

## **Section III: Legal, economic, financial and technical information**

---

### **III.1. Conditions related to the contract**

### **III.1.1. Deposits and guarantees required**

Sicherheit für die Vertragserfüllung = 5 % der Bruttoauftragssumme;

Sicherheit für die Mängelansprüche = 5 % der Bruttoabrechnungssumme.

### **III.1.2. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them**

Gemäß VOB/B und Verdingungsunterlagen.

### **III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded**

Sofern eine Bietergemeinschaft gebildet wird, ist im Hinblick auf den Auftragsfall eine Bietergemeinschaftserklärung einzureichen aus der die gesamtschuldnerische Haftung und ein vertretungsberechtigtes Mitglied der Bietergemeinschaft hervorgeht.

### **III.1.4. Contract performance conditions**

The performance of the contract is subject to particular conditions: yes

Description of particular conditions: Haftpflichtversicherungsnachweis, Kreditauskunft.

## **III.2. Conditions for participation**

### **III.2.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers**

List and brief description of conditions: Nachweise gemäß § 6 Abs. 3, VOB/A. Für die abzugebenden Erklärungen und Nachweise ist das Formblatt 124 zu verwenden. Der Bewerber kann den Nachweis seiner Fachkunde, Leistungsfähigkeit und Zuverlässigkeit alternativ durch einen vom Auftraggeber direkt abrufbaren Eintrag in die allgemein zugängliche Liste des Vereins für Präqualifikation von Bauunternehmen e. V. (Präqualifikationsverzeichnis) erbringen.

### **III.2.2. Economic and financial ability**

List and brief description of conditions: Nachweis über mindestens 20 jahresdurchschnittlich beschäftigte Mitarbeiter in den letzten 3 Geschäftsjahren. Nachweis über mindestens 3 jahresdurchschnittlichbeschäftigte Mitarbeiter in den letzten 3 Geschäftsjahren in der Projektleitung, Qualifikation: Ingenieur/Techniker. Nachweis über mindestens 3 jahresdurchschnittlichbeschäftigte Mitarbeiter in den letzten 3 Geschäftsjahren in der Bauleitung, Qualifikation: Techniker/Meister. Bei Bietergemeinschaften sind diese Angaben von allen Mitgliedern separat vorzulegen.

### **III.2.3. Technical and professional ability**

List and brief description of conditions:

— Nachweis Zertifizierung nach DIN 14675 für BMA;

— Nachweis Herstellerzertifizierung Lichtruf;

— Nachweis über die Ausführung von fernmelde- und informationstechnischen Arbeiten für Projekte im Gesundheitswesen mit einer Auftragssumme für den AN > 300 000 EUR netto, die mit den zu vergebenden Leistungen vergleichbar sind. Herstellzeitraum 2015 bis 2013.

Entsprechende Referenzschreiben der AG sind mit vorzulegen.

### **III.2.4. Information about reserved contracts**

## **III.3. Conditions specific to services contracts**

### **III.3.1. Information about a particular profession**

### **III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract**

## Section IV: Procedure

---

### IV.1. Type of procedure

#### IV.1.1. Type of procedure

Open

#### IV.1.2. Information about the limits on the number of candidates to be invited

#### IV.1.3. Information about reduction of the number of solutions or tenders during negotiation or dialogue

### IV.2. Award criteria

#### IV.2.1. Award criteria

Lowest price

#### IV.2.2. Information about electronic auction

An electronic auction will be used: no

### IV.3. Administrative information

#### IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority

#### IV.3.2. Previous publication concerning this procedure

Prior information notice

Notice number in the OJ S: [2016/S 213-388551](#) of 4.11.2016

#### IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents or descriptive document

Time limit for receipt of requests for documents or for accessing documents: 27.2.2017 - 12:00

Payable documents: no

#### IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

3.3.2017 - 10:00

#### IV.3.5. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

#### IV.3.6. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

German.

#### IV.3.7. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Duration in days: 45 (from the date stated for receipt of tender)

#### IV.3.8. Conditions for opening of tenders

Date: 3.3.2017 - 10:00

Place:

Schön Klinik Verwaltung GmbH, Seestraße 5 a, 83209 Prien am Chiemsee (Raum Hochgern).

Persons authorised to be present at the opening of tenders: no

## Section VI: Complementary information

---

**VI.1. Information about recurrence**

This is a recurrent procurement: no

**VI.2. Information about European Union funds****VI.3. Additional information**

Die Unterlagen sind unter [www.projektsteuerung.de/Kunden-Login/Download-Registrierung](http://www.projektsteuerung.de/Kunden-Login/Download-Registrierung) mit der Vergabe-Nr.

„370-450.10“ erhältlich.

Die im Download befindlichen Unterlagen sind vollständig auszudrucken. Die geforderten Unterlagen und

Formblätter sind dem Angebot beizulegen. Unvollständige Angebote werden von der Wertung ausgeschlossen.

Für die unter Ziffer III.2.1 abzugebenden Erklärungen und Nachweise ist das Formblatt „124-Eigenerklärung zur Eignung“ zu verwenden.

**VI.4. Procedures for review****VI.4.1. Review body**

Official name: Regierung von Oberbayern, Vergabekammer Südbayern

Postal address: Maximilianstraße 39

Town: München

Postal code: 80534

Country: Germany

**VI.4.2. Review procedure**

Precise information on deadline(s) for review procedures: § 107 Abs. 3 Nr. 4 GWB.

**VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained****VI.5. Date of dispatch of this notice**

12.1.2017